

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 6 (1967)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dichten Rasen von leuchtendem, seidig schimmerndem Sattgrün hervorbringt, der einerseits durch sein langsames Wachstum mit sehr wenig Unterhalt auskommen kann und daher nicht nur als Zierrasen, sondern auch für die Begrünung schwierig zu unterhaltender Flächen geradezu prädestiniert ist.

Selbstverständlich ist es auch möglich, die langsam wachsenden Hydrosaat-Mischungen oder das neue Rasengras MSG-Biljart auf humusierten Terrains in herkömmlicher Art anzusäen, doch muss in diesem Fall berücksichtigt werden, dass die Unkrautbekämpfung im ersten Jahr sehr sorgfältig und intensiv durchgeführt werden muss, wobei weniger die chemisch gut bekämpfbaren breitblättrigen Unkräuter Schwierigkeiten bereiten, als vielmehr die stets im Humus enthaltenen grobblättrigen landwirtschaftlichen Gräser.

Zusammenfassend kann gesagt werden, dass auf Grund der mehrjährigen Versuchstätigkeit privater Firmen und in letzter Zeit in Zusammenarbeit mit den interessierten kantonalen Behörden, mit der Schaffung der neuen kurz und langsam wachsenden Hydrosaat-Spezialmischungen und des neuen Rasengrasses MSG-Biljart ein wirtschaftlicher und befriedigender Weg für die Ansaat unterhaltsarmer Böschungen gefunden worden ist, wobei sich besonders die Ansaat von nicht humusierten Flächen empfiehlt, da sie durch den weitgehenden Wegfall der Unkrautbekämpfung gleich von Anbeginn geringere Aufwendungen für die Pflege mit sich bringt. Sobald die in Frage kommenden Terrains mit Humus und dem entsprechenden Unkrautsamen verschmutzt sind, stellen sich anfänglich etwas grössere Unterhaltsaufgaben, die sich jedoch sofort auf ein Mindestmass reduzieren sobald der Rasen etwa nach einem halben Jahr die gewünschte Dichte erreicht hat, die künftighin die Ansiedlung von neuen Unkrautsamen weitgehend verhindert. Das neuartige Verfahren ist wirtschaftlicher als die bisher übliche Humusierung und spätere Ansaat mit herkömmlichen Samenmischungen, so dass sich hier eine nicht unerhebliche Einsparungsmöglichkeit ergibt. Die Züchtung neuer verbesserter Typen von Wild- und Rasengräsern für die Verwendung in kurzwachsenden Rasenmischungen ist in vollem Gang, und auch die Vervollkommenung der Hydrosaat-Methode durch Zugabe von organischen Stoffen zwecks Beschleunigung des anfänglich sehr langsamen Wachstums dieser niedrig bleibenden Arten schreitet rasch voran und verspricht noch grössere Erfolge in der Zukunft.

d'imposantes pyramides de terre non recouvertes d'une couche d'humus ont été ensemencées directement au moyen du procédé Hydrosaat et à l'aide d'une fétuque ovine absolument unique en son genre, le MSG-Biljart. Cette nouvelle herbe à gazon, spécialement sélectionnée, est complètement différente de la fétuque dure ou ovine ordinaire; sa germination est lente et sa croissance encore plus lente, mais elle produit un gazon extrêmement dru d'une couleur vert foncé brillante, soyeuse et chatoyante, qui se distingue par la lenteur de sa croissance avec très peu d'entretien, et qui par conséquent ne se prête pas seulement aux gazons de caractère ornemental, mais est également prédestinée à l'aménagement de zones de verdure sur des surfaces difficiles à entretenir.

Il va de soi qu'il est aussi possible d'utiliser les mélanges Hydrosaat à croissance lente ou le nouveau gazon MSG-Biljart sur les terrains à humus et de la manière habituelle, mais dans ce cas il faut prendre soin de lutter contre les mauvaises herbes de manière aussi intensive qu'énergique au cours de la première année. La lutte contre les mauvaises herbes à feuilles larges, qui sont très sensibles au traitement chimique, présentera moins de difficultés que pour les autres herbes à feuilles grossières de caractère agricole, qui sont toujours présentes dans les couches d'humus.

On peut dire en résumé qu'en se fondant sur les essais poursuivis pendant plusieurs années par des entreprises privées, et plus récemment en collaboration avec les autorités cantonales intéressées, la création des nouveaux mélanges spéciaux Hydrosaat pour les gazons courts et à croissance lente, et des nouveaux gazons MSG-Biljart, on a trouvé un moyen économique et satisfaisant pour l'ensemencement des talus qui exigeraient beaucoup d'entretien; il s'agit surtout de l'ensemencement des surfaces dépourvues d'humus, car l'élimination presque totale de la lutte contre les mauvaises herbes entraîne dès le début une réduction des dépenses d'entretien. Dès qu'il s'agit de terrains recouverts d'humus, et par conséquent infectés par les inévitables semences de mauvaises herbes, les dépenses pour l'entretien seront plus importantes au début, mais elles seront aussitôt réduites au minimum lorsque le nouveau gazon aura atteint après six mois la densité nécessaire, laquelle empêchera à son tour à l'avenir la germination des graines de mauvaises herbes. Ce procédé d'un nouveau genre est plus économique que l'application de couches d'humus comme jusqu'à pré-

years and in more recent years in co-operation with the interested cantonal authorities, the creation of the new short and slow-growing hydro-seed mixtures and the new MSG-Biljart lawn grass has shown an economical and satisfactory way of seeding slopes which do not require much care. It is especially recommendable for seeding surfaces without top-soil, thus largely eliminating the weed problem right from the beginning. As soon as the surfaces contain top-soil with the corresponding amount of weed seeds, more attention will have to be given to the elimination of weeds; however, care will be reduced to a minimum as soon as the sod has reached its full density in about six months' time. The new method is more economical than the conventional application of top-soil and the subsequent seeding with conventional seed mixtures, and therefore makes substantial savings possible. The selection of new improved types of wild and lawn grasses for the use in short-growing lawn mixtures is in full swing and the improvement of the hydro-seed method by addition of organic matter that accelerates the initially slow growth of these low-growing species makes good progress, too, and promises greater success in the future.

sent et ensuite l'ensemencement à l'aide des mélanges traditionnels de graines; on a donc ici aussi la possibilité de réaliser des économies non négligeables. La culture de gazons et d'herbes sauvages d'un type nouveau et amélioré, à employer dans les mélanges destinés aux gazons à croissance lente et restant courts, est actuellement l'objet de perfectionnements intensifs, et l'amélioration de la méthode Hydrosaat par l'adjonction de substances organiques destinées à accélérer la croissance originellement très lente de ces espèces dont la longueur reste toujours à peu près stable, sont en train de faire des progrès rapides et promettent des succès encore plus brillants pour l'avenir.

## Das aktuelle Frühlingsangebot von Hauenstein:

25 Acer saccharinum	400/500
2 000 Berberis thunbergii + Atropurpurea	50/60
250 Hainbuchen Heister	400/600
2 500 Cotoneaster mit Cochleatus	30/40
8 000 Hypericum calycinum aus 7er Jiffi Topf	
12 000 Lonicera pileata	30/40

Aus unserem reichhaltigen Sortiment können wir Ihnen heute diese vielverlangten Pflanzen ganz besonders empfehlen. Wir haben in den letzten Jahren nur noch die qualitativ besten Sorten weitergezogen, so dass wir für erstklassige Qualität, sortenechte, gesunde und wüchsige Ware garantieren können.

Die Lieferungstermine gestalten wir ganz nach Ihrem Wunsch, sofern Sie keine Wunder verlangen, und dank unserer Sammelfuhren in der ganzen Schweiz fallen für Sie die Transportkosten überhaupt nicht ins Gewicht.

Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte oder, noch besser, kommen Sie einmal bei uns vorbei und wählen Sie das Gewünschte an Ort und Stelle selber aus.

Unsere Anlagen sind geöffnet:

Montag bis Freitag 7.30–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr  
Samstag 7.30–12.00 Uhr und 13.00–16.00 Uhr

**Hauenstein AG, Baumschule, Rombach, Tel. 064 / 24 16 14**  
**Seit über 150 Jahren bekannt für erstklassige Qualität!**



**HAG HAUENSTEIN AG**

Rombach / Aarau

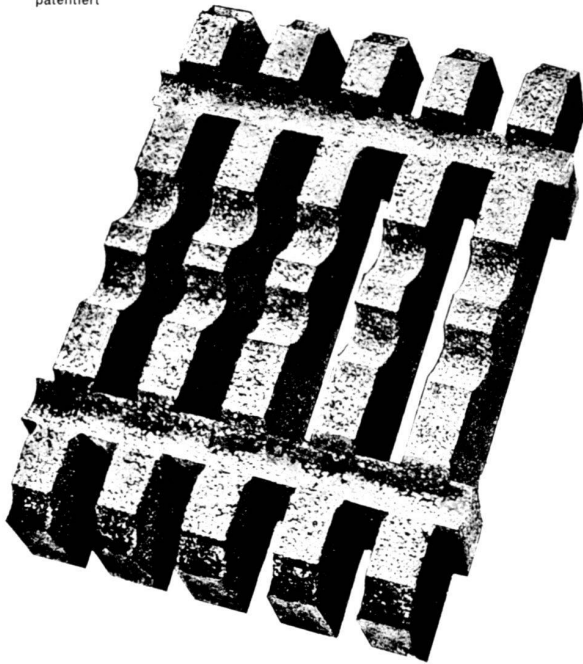
# Schwimmbäder

Vorfabrizierte Schwimmbäder  
Umwälzfilter  
Tausendfach bewährt  
Sehr einfache und rasche  
Montage  
Überaus preisgünstig  
Fragen Sie unsere Spezialisten

**Pretema AG**  
Abteilung Wasseraufbereitung

Birmensdorf-Zürich Tel. 051/95 47 11

= beton + gras



Sie ist geeignet für:

Bankett- und  
Mittelstreifenbefestigung von  
Autobahnen und Strassen  
Parkplatzbefestigung, Flurwege  
Feuerwehrwege an Hochbauten  
Schulterstreifenbefestigungen an Rollbahnen  
Garagenzufahrten in Wohngärten  
Böschungsbefestigungen

Hersteller: Arnoid Reuter & Co. 3018 Bern Wangenstr. 49 Tel. 031 66 13 31



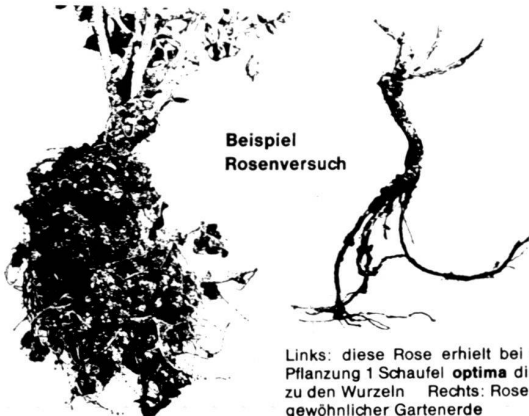
**optima** Universalerde

ist eine hochwertige Schweizer Erdmischung und gibt allen Pflanzen alles, was sie zu einem gesunden Leben brauchen.

3 Liter	Fr. 1.40
7 Liter	Fr. 2.80
50 Liter (25 kg)	Fr. 13.75
100 Liter (50 kg)	Fr. 25. —

in Samenhandlungen, Blumenläden, Drogerien, Gärtnereien

Hersteller: Hans Gilgen, dipl. Gärtnermeister, 4102 Binningen. Eigener Versuchsgarten



Beispiel  
Rosenversuch

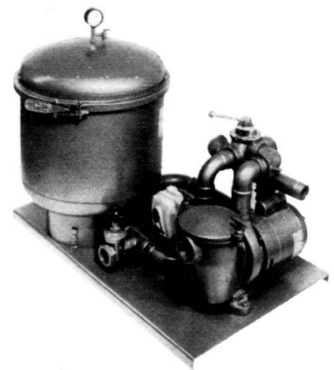
Links: diese Rose erhielt bei der Pflanzung 1 Schaufel **optima** direkt zu den Wurzeln Rechts: Rosen in gewöhnlicher Gartenerde

## Schwimmbäder

Private und öffentliche Hallen-, Hotel- und Campingschwimmbäder, Lehrbäder

### Stets kristallklares Badewasser

durch  
CHD-Kieselgurfilter  
Sandfilter  
Patronenfilter  
sowie sämtliches  
Schwimmbadzubehör  
und  
Entkalkungsanlagen



*Walter Bauwam*

Rötelstrasse 10

8006 Zürich

Telefon 051 / 26 91 02

# RO WE SA

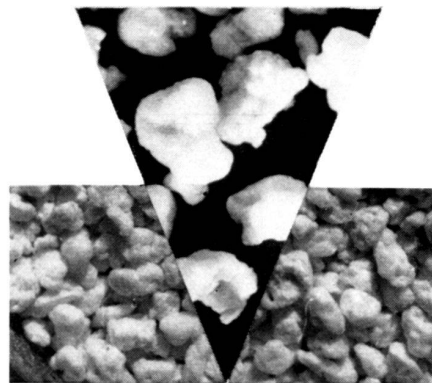
der optimale Belag



für  
Spiel- und Turnplätze  
Laufbahnen  
Fußball- und  
Trainingsplätze  
Tennisplätze  
Bocciabahnen

ERNST MEILI  
Sportplatzbau Winterthur

Auch für  
**DACHGÄRTEN**  
Pe Pe Pflanzen-Perlit



Seit 1960 wird dieses Substrat in den Gärtnereien erfolgreich als Bodenlüfter und Wachstumsförderer verwendet. **Das m<sup>3</sup>-Gewicht ist nur 100 kg.** Jedes PePe-Korn enthält im Innern Tausende von hermetisch abgeschlossenen Zellen. Die Oberfläche besteht aus angebrochenen Randzellen, die etwa das 4fache Eigengewicht an Wasser speichern können. PePe ist ein Mineral, es ist neutral und steril. PePe darf nicht mit synthetischen Abfallprodukten verwechselt werden. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt mit Gratismuster.

Generalvertrieb

Otto Hauenstein Samen  
8197 RAFZ ZH Tel. 051 / 96 33 55



## spezialrasen

Mischung für den  
Gartenbau

### Vorteile:

- enthält nur 25 % Englisch Raigras (spätblühende Sorten) • feiner als Gartenrasen E • strapazierfähiger als Sportrasen LL • dauerhafter dank 75 % wertvollen Untergräsern • für Sonne und Schatten • begrünt rasch — braucht nicht mehr Pflege als ein gewöhnlicher Rasen • einfache Lagerhaltung, da allseitig verwendbar • enorm preisgünstig: 100 kg nur Fr. 460.—

### MAXIMAL-Teppichrasen

Diese sehr feine Mischung enthält kein Raigras. Sie besteht aus Hochzuchtgräsern von mittel- bis dunkelgrüner Farbe. Für Prestige-Projekte. 100 kg nur Fr. 700.—



OTTO HAUENSTEIN  
SAMEN  
8197 RAFZ ZH  
Telefon  
051 / 96 33 55

# Sämtliche Betonwaren für den Gartenbau

Gada AG  
Betonwarenfabrik  
Dietikon ZH  
Telefon 051/88 21 12

Gehwegplatten  
Stellriemen  
Bordsteine  
Winkelstufen  
Blockstufen  
Betonmauersteine bearbeitet  
Ausführung in  
Beton roh,  
geschliffen,  
gestockt,  
Waschbeton  
Einzelanfertigungen  
nach Ihren Plänen

## Kinder lieben



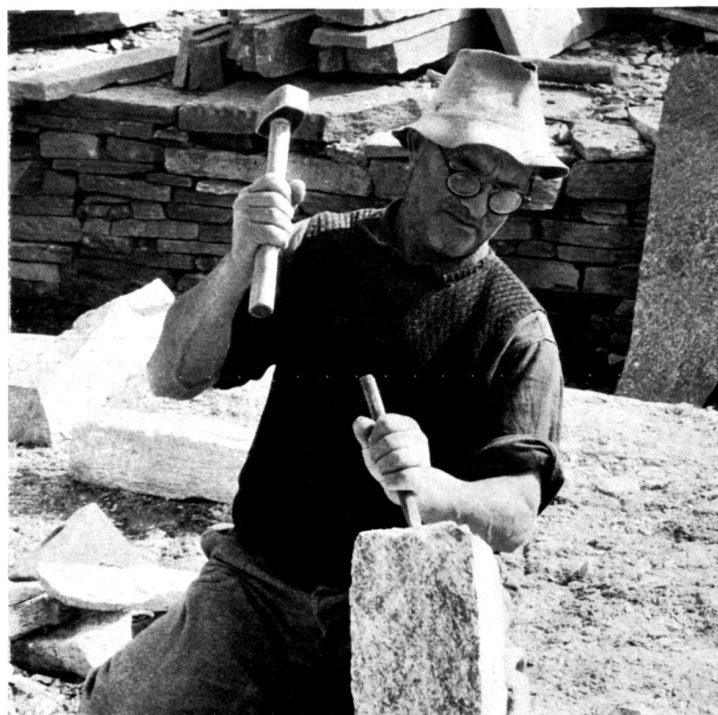
## Altra-Geräte

Klettertürme  
Hängeschaukeln  
Rutschbahnen  
Balkenschaukeln



JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80



## Alle Natursteine

Grosses Lager in Zürich-Tiefenbrunnen

## A. Eckardt & Co. Zürich

Seefeldstrasse 198, Telefon 051 / 32 66 09

# Schweizer Baumschulen empfehlen sich Ces pépinières suisses sollicitent votre confiance

<p><b>Haller AG Baumschulen</b> Aarburg 4665 Oftringen</p> <p>Alle Baumschulpflanzen. Grosses Sortiment in Ziergehölzen und Koniferen, Rosen, Stauden, Sumpf- und Wasserpflanzen, Obstbäume, Beerenobst Unverbindliche Besichtigung Telefon (062) 7 36 51</p>	<p><b>Hubers Baumschulen, Adliswil</b></p> <p>Für sich sein möchte jedermann, Beschaulichkeit bereichert jedermann, Erholbare Ruhe braucht jedermann. Den Garten, der all dies spendet, schaffen Sie mit Pflanzen aus unseren Kulturen (über 700 Arten und Sorten). Tel. Q 051 91 62 15 / 91 79 40</p>	<p><b>W. Jacquet, Bourdigny-Genève</b></p> <p>Arbres et arbustes d'ornement, fruitiers, rosiers, conifères, rhododendrons. Plantes alpines, vivaces et aquatiques. Téléphone 022 / 53 13 90</p>
<p><b>Kläfiger, Chavannes-Renens</b></p> <p>Grosses Sortiment in schön gewachsenen Zierpflanzen und Koniferen. Viele grosse Einzelpflanzen. Rosen in besten Sorten. Obstbäume und Beerenobst. — Katalog. Telefon 021 / 34 20 20</p>	<p><b>R. Huber, Dottikon AG</b></p> <p><b>Unsere Spezialität:</b> Rosen in besten Sorten Ziersträucher, Koniferen, Obstbäume, Beerenobst</p>	<p><b>R. Rohner, Dübendorf ZH</b></p> <p>Zierbäume, Ziersträucher, Nadelhölzer, Zwergkoniferen, Heckenpflanzen usw. Unverbindliche Besichtigung. Telefon 051 / 85 72 16</p>
<p><b>Werner Rusterholz, Oberrieden ZH</b></p> <p>sämtliche Baumschulartikel Ziergehölze; Rhododendron, Azaleen; Rosen und Obstbäume</p>	<p><b>Hauenstein AG</b> 8197 Rafz</p> <p>Baumschulen / Rosenkulturen Bäume, Sträucher, Obst, Beeren, Stauden, Rosen, starke Solitäräume Besichtigen Sie unsere Kulturen! Tel. 051 / 96 33 44</p>	<p><b>Hauenstein AG, Baumschuler</b> 5022 Rombach b/Aarau</p> <p>Zierbäume und -sträucher, Nadelhölzer, Böschungs- und Heckenpflanzen, Obstbäume, Blütenstauden, Rosen. Telephon 064 / 24 16 14</p>
<p><b>F. Friedrich Söhne, Stammheim ZH</b></p> <p>Spalierreben, Obstbäume, Beerenobst, Ziergehölze, Rosen, Heckenpflanzen, Schlingpflanzen Telefon 054 / 9 11 27</p>	<p><b>C. Frikart Söhne, Stäfa ZH</b></p> <p>Spezialkulturen winterharter Zierpflanzen. — Blütenstauden, Felsenpflanzen, Farne, Ziergräser, Kübelpflanzen, Sumpf- und Wasserpflanzen, Gewürz- und Heilkräuter, Ziergehölze, Moorbeetpflanzen, Schlingpflanzen, Zwergkoniferen. Telefon 051 / 74 91 19</p>	<p><b>A. Hoffmann Söhne</b> Unterengstringen ZH</p> <p><b>Baumschulen, Staudenkulturen</b> Beziehen Sie <b>Hoffmanns Gartenbuch</b> 200 Seiten, Farbendruck, 2000 Sortenbeschreibungen von Ziergehölzen, Blütenstauden usw. Preis Fr. 4.50 mit Rückvergütung Tel. 051 / 98 71 51</p>
<p><b>A. Pfenninger, Uster-Winikon ZH</b></p> <p>Telefon 051 / 87 17 37 Ziergehölze Koniferen Pinus silvestris bis ca. 450 cm in grosser Auswahl</p>	<p><b>Haggenmacher &amp; Sohn, Winterthur</b></p> <p>Spezial-Baumschule für seltene Gehölze am Kempfweiher (Zürcherstrasse zwischen Winterthur und Kempttal). Tel. 22 18 84 und 22 46 08</p>	<p><b>Heggidorn-Baumschule</b> 3202 Frauenkappelen 031 / 95 06 69 an der Strasse von Bern nach Neuenburg, Waadt, Genf, 10 km von Bern. Alle <b>Ziergehölze und Bodendecker</b>. Ihren Besuch verbinden Sie mit einem Spiel Minigolf, Tischtennis, Boccia oder Gartenschach. Parkplatz, Kinderspielplatz.</p>
<p><b>Grosse Zierpflanzenschau</b> Boss 3800 Interlaken-Ost</p>	<p>Speziell seltene Pflanzen bis 8 m Koniferen, Hänge- und Zierbäume bis 10 m Sträucher bis 8 m lieferbar Tel. 036 / 2 40 30 sonntags geöffnet</p>	

## UNI-LAWN — der Qualitätsrasen mit besonderen Vorzügen



**UNI-LAWN besteht ausschliesslich aus wertvollen Zuchtgräsern**

**UNI-LAWN eignet sich für jede Rasenanlage**

**UNI-LAWN für Spielwiesen — robust und zäh**

**UNI-LAWN für Sportrasen — dicht und trittfest**

**UNI-LAWN für Gartenanlagen — sattgrün und feinlaubig**

**UNI-LAWN für Parkanlagen — bestechend schön**

**Eine aufschlussreiche Dokumentation mit genauer Angabe der Zusammensetzung steht demnächst in Ihrer Samenhandlung zur Verfügung.**

# Walliser Natursteine

## Anlage von Parks und Gärten:

Blauer Quarzit von Sapinhaut  
Roter Porphy  
Tuffstein aus Saxon

## Gebäude:

Verkleidung von Fassaden,  
Plattenbelag  
Schornsteine usw.  
Blauer Sandstein von Sapinhaut  
Tuffstein von Saxon  
Grüner Alpen-Gabbro  
Roter Nagelfluh von Aboyeu  
Heller Granit vom Mont-Blanc

**Pedroni AG, Natursteine  
1907 Saxon — Schweiz**

# MH 30

**zur Kurzhaltung von Gras  
auf Mittelstreifen und Randflächen  
von Autobahnen, Böschungen  
und anderen Grünflächen,  
spart Arbeitskräfte  
und reduziert Unterhaltskosten.**

**Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf**



beste Boden- und Pflanzennahrung

## Gartensegen

der ideale Volldünger auf  
organischer Basis

## HATO

Topfpflanzen-  
Grunddünger  
HATOC für Chrysantheme  
HATO für Rhododendron

## Ha-RAS

für die Rasenpflege der  
bewährte Rasendünger

## Ha-BEE

Beeren-Spezialdünger,  
auf kalkreichem Boden  
auch für die übrigen  
Kulturen

## Ha-ROS

Rosendünger mit allen  
notigen Wirkstoffen  
in bester Reaktion

Düngerfabrik Hauert & Co. Grossaffoltern Telefon 032 / 84 14 81

«anthos» als wertvolle Dokumentation  
ist jahrgangweise in unserer

## Aufbewahrungs-Hülle

(umfassend 2 Jahrgänge = 8 Hefte)  
geschützt und griffbereit aufgehoben  
Preis pro Hülle: Fr. 11.50

Bestellungen nimmt entgegen:  
Verlag «anthos»  
Bächtoldstrasse 4, 8044 Zürich  
Telefon 051/34 8100

# ***Bepflanzungs probleme lösen!***

*Gute Bepflanzungen entstehen nicht durch Zufall, sondern sind Ergebnisse der Erfahrungen des  
Gartenbaufachmannes, der sein Pflanzenmaterial kennt und es richtig zu verwenden weiss.  
Die Mitglieder des Bundes Schweizerischer Garten- und Landschaftsarchitekten beraten Sie gewissenhaft.*

***bsg***

